

学
生
版

XUE SHENG BAN
SHIJI

【王清淮◎编著】

史记

品读古典 增益智慧
提升修养 光大民魂



学生版中国古典名著

学生版

【王清淮◎编著】

史记



上海科学技术文献出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

学生版·史记/王清淮编著. —上海：
上海科学技术文献出版社，2004.8
(学生版中国古典名著)
ISBN 7-5439-2324-6

I . 学… II . 王… III . ①中国—古代史—纪传体—
青少年读物②史记—译文 IV . K204.2 – 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 031935 号

责任编辑：忻静芬
封面设计：弓禾碧工作室

学生版·史记

王清淮 编著

*

上海科学技术文献出版社出版发行
(上海市武康路 2 号 邮政编码 200031)

全国新华书店 经销

北京星月印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 12.625 字数 327000

2004 年 8 月第 1 版 2004 年 8 月第 1 次印刷

印数 1 – 10000

ISBN 7-5439-2324-6/G·598

定价：18.80 元



前　　言

《史记》是我国古代文化遗产宝库中一颗璀璨的明珠。它不仅是一部伟大的史学著作，也是一部伟大的文学著作，被鲁迅先生誉为“史家之绝唱，无韵之离骚”。

《史记》洋洋五十余万言，包括十二本纪、十表、八书、三十世家、七十列传，计一百三十篇。该书记叙了上起黄帝、下迄汉武帝太初年间三千年来的政治、军事、经济、文化等多方面的历史发展过程，记载了帝王将相、儒林侠士及各类雅士名人的事迹。是司马迁倾三十余年精力，在忍屈受辱的情况下完成的。

司马迁，生于公元前 145 年的夏阳（今陕西韩城南）城。其父司马谈是汉武帝时期的太史令。司马迁自幼深受父亲的影响和熏陶。20 岁时便开始游历全国，考察国内历史名胜遗迹，了解各地风土人情。后来，又随汉武帝巡游封禅，遍历各地。这些都为其日后撰写《史记》积累了大量的素材。41 岁时，司马迁开始着手写作《史记》。司马迁 47 岁时，因替投降匈奴的将军李陵辩护，汉武帝大怒，对其施以宫刑。遭受宫刑对于当时的古人来说是比死还痛苦、屈辱的事情，然而，父亲临终的嘱托、自己的宏愿都激励着他顽强地活了下来，并“究天人之际，通古今之变，成一家之言”，最终完成了这部伟大的宏篇巨作。

《史记》的史学成就和文学成就都达到了司马迁所属的那个时代的最高峰。如今，它是研究中国历史和中国文学最有力的借鉴工具。它已被翻译成英、法、俄、德等多种文字，司马迁也被列入了最有影响的世界文化名人的行列。

然而，由于古今语言之间的障碍，今天的一般读者要弄懂上古典籍的方方面面实属不易。为了扩大青少年读者的知识面，精要掌握历史知识，体会历史典籍的绚丽，我们特意将《史记》中的精华部分翻译成现代文，并对其细节部分加以润色，以学生喜闻乐见的故事形式奉献给读者。本书的编写体例如下：

一、提纲挈领——用简明扼要的语言提示写作背景、概括故事内容，使读者能够一目了然。

二、正文——以事实为依据，以史料为依托，适当加以组织润色，进行艺术加工，编写成各个独立的小故事，并依原著顺序编排。

三、精华采撷——摘录原文精华，点缀于故事之中，言文映衬，相得益彰，使读者学成语、知典故、诵名言，窥一斑而知全豹。

四、评点——用简洁凝练的语言，点明故事主旨，评价人物得失，启迪读者思路。

五、问题——在每一个故事后面，都根据故事内容，提出相关问题，启发读者进行深入思考。

六、相关链接——选取相关内容或者类似事件，列于每一个故事之后，增大信息含量，开阔读者视野，使本书与我国众多的小说、诗歌、戏曲、兵法、民间传说、历史资料及文化典籍等有机地联系起来。

本书编者学识有限，难免有所疏漏，书中不妥之处，还望读者批评指正。

编 者

目 录

五帝本纪

- 黄帝的传说 1
- 帝尧的故事 3
- 禅让的故事 5
- 杰出的舜帝 7

夏本纪

- 大禹治水 10
- 大禹继位与传位 12

殷本纪

- 伊尹摄政 15
- 商纣无道 18
- 比干剖心 21

周本纪

- 后稷的故事 24
- 文王兴周 26
- 牧野之战 29
- 刀枪入库 马放南山 30
- 国人暴动 周召共和 32
- 烽火戏诸侯 36



秦本纪

- 五羊大夫百里奚 39
- 秦穆公以德报怨 41
- 蹇叔哭师 44
- 长平之战 47

秦始皇本纪

- 嬴政统一六国 50
- 焚书坑儒 52
- 修筑长城 54
- 指鹿为马 56
- 义军灭秦 57

项羽本纪

- 少怀大志的项羽 61
- 破釜沉舟 63
- 鸿门宴 66
- 楚汉相争 70
- 乌江自刎 73

高祖本纪

- 刘邦贺宴 77
- 斩蛇起兵 79
- 约法三章 82
- 高祖论得天下 85
- 高祖还乡 86



吕太后本纪

- 吕后残害戚夫人 89
- 吕后哭丧 91
- 吕氏的覆灭 94

齐太公世家

- 姜太公的故事 97
- 齐襄公之死 99
- 齐桓公称霸 101
- 晏子哭庄公 104

鲁周公世家

- 周公的故事 107

宋微子世家

- 微子逃亡 110

晋世家

- 晋国的建立 114
- 假道伐虢 115
- 晋献公废太子 117
- 重耳返都 121
- 介子推不受封赏 124
- 晋文公称霸 126
- 示眯明义救赵盾 128



楚世家

- 楚庄王称霸 131
- 画蛇添足 133
- 问鼎轻重 135
- 楚怀王之死 137

越王勾践世家

- 卧薪尝胆 141
- 文种之死 144
- 因小失大 146

赵世家

- 赵氏孤儿 150
- 胡服骑射 153
- 触龙说赵太后 155
- 李牧伐匈奴 157

田敬仲完世家

- 田氏巧收民心 160
- 有所为 有所不为 162
- 威王弹琴 163
- 威王论宝 166
- 田单复国 167

孔子世家

- 孔子学琴 172
- 孔子做官 173



孔子周游列国 175

孔子编修“六经” 178

陈涉世家

大泽乡起义 181

陈胜之死 184

萧相国世家

萧何与高祖 187

萧何的功劳 189

萧何自污 190

萧规曹随 192

留侯世家

仙人授书 196

火烧栈道 198

张良受封 200

巧助太子 202

陈丞相世家

陈平娶妻 206

陈平归汉 208

脱衣解难 211

反间范增 213

计擒韩信 215

陈平让相位 217



管晏列传

管鲍之交 220

晏子荐才 222

老庄韩非列传

老子似龙 225

庄子与楚王 227

韩非与秦王 228

孙子吴起列传

吴宫教战 231

田忌赛马 234

围魏救赵 235

增兵减灶 237

吴起爱兵 239

伍子胥列传

伍子胥逃难 241

伍子胥之死 244

仲尼弟子列传

颜回好学 247

子路之死 249

子贡善辩 251

商君列传

青年商鞅 254



商鞅变法 256

商鞅之死 258

樗时子甘茂列传

十二岁的上卿 261

孟尝君列传

孟尝君好客 265

鸡鸣狗盗 269

冯谖客孟尝君 270

平原君虞卿列传

毛遂自荐 277

魏公子列传

信陵君礼贤下士 281

窃符救赵 283

廉颇蔺相如列传

完璧归赵 287

渑池会 292

将相和 294

屈原贾生列传

屈原与《离骚》 298

自沉汨罗江 301

吕不韦列传

奇货可居 304



一字千金的《吕氏春秋》…… 307

刺客列传

- 专诸刺王僚 310
豫让刺赵襄子 312
聂政刺侠累 315
荆轲刺秦王 318
高渐离刺秦王 325

李斯列传

- 李斯说秦王 328
李斯拜相 330
李斯之死 332

淮阴侯列传

- 布衣韩信 335
萧何月下追韩信 337
背水一战 339
多多益善 343

扁鹊列传

- 扁鹊学医 346
救活“死人” 348
扁鹊见齐桓侯 350

李将军列传

- 李广遇险不惊 353



李陵投匈奴 356

卫将军骠骑列传

卫青战匈奴役 359

霍去病招降匈奴兵 361

酷吏列传

苍鹰郅都慑匈奴 365

名臣张汤幼时审鼠 368

王温舒嗜杀 369

滑稽列传

淳于髡劝谏 372

为马哭丧 375

优孟扮孙叔敖 377

优旃的幽默 380

西门豹治邺 382

东方朔的“狂态” 385



五帝本纪

【提纲挈领】

五帝是指黄帝、颛顼（zhuān xū）、帝喾（kù）、尧、舜。他们都是传说中的古代原始部落的首领。在他们的治理下，中华民族才得以兴旺和发展，他们对后代影响巨大，可以说起到了奠基石的作用，也为历代帝王和人民所敬仰。

本纪在《史记》中共有十二篇，主要记述了帝王及号令天下的人的言行。可以说，本纪是按年代次序编写的帝王简史。

黄帝的传说

黄帝生活在公元前 26 世纪初期，距今约四千六百多年。黄帝是传说中的中原各民族的共同祖先。传说他是女娲的孙子少典的儿子，姓公孙，名叫轩辕。他生下来就很有天赋，几个月就会说话，长大后聪明能干，通晓天下大事，很有魄力。当时，各个部落公推的首领是炎帝神农氏，但神农氏比较软弱，没有威信，所以各个部落之间经常互相混战，人民生活痛苦不堪。

黄帝很不满意这种情况，他操练士兵，推行德政，讨伐那些不来朝贡的部落，使四方的首领都来归顺。他训练了一批以熊、虎等猛兽命名的士兵，跟炎帝在大平原上展开战斗；经过多次决战，终于打败了炎帝。南方的蚩尤发动战乱，黄帝又与



的国家，揭开了华夏民族文明史的第一章，成为中华民族的文明始祖。

【评点】

黄帝雄才大略，统一各部，使人民过上安居乐业的生活。他在位时兢兢业业，国泰民安，造福万民，揭开了中华民族文明的新篇章。中华始祖，丰功伟业，流芳千秋，恩泽万代。

【问题】

黄帝分别在大平原和涿鹿战胜了谁？

蚩尤在涿鹿展开决战，活捉了蚩尤，并把他杀了。于是各个部落的首领都尊奉黄帝做天子，代替了神农氏。

黄帝在位期间，一直兢兢业业、操劳不息。他逝世后，他的孙子继位。颛顼逝世后，帝喾继位；帝喾逝世后，帝尧继位。

黄帝通过发动战争，制止了各部落间的长期混战，建立了原始



帝尧的故事

尧是在炎帝、黄帝之后又一个最有威望的部落首领。尧勤于政事，认认真真地治理着国家。尧住的是茅草屋，刮大风的时候，屋里透风；下雨的时候，屋里漏雨。尧吃得很简单，糙米饭、野菜汤是他的主要食物。尧穿得很俭朴，衣服不到破烂不堪绝不肯更换，冬天的时候，只披一张兽皮来抵御寒冷。

尧日理万机，勤勤恳恳地为人们办事。人们看到他如此辛劳、俭朴，都纷纷劝他：“尧啊，您是我们的首领，穿的、住的、吃的都应该是最好的。您这个样子，让我们怎么能过意得去啊！”

尧却回答道：“国家那么大，我不知道是不是还有人在挨饿受冻。我之所以这样，是想让天下人都能够吃得饱穿得暖。”

因此，人们更加拥戴他、敬仰他、相信他。尧虽然是至高无上的首领，但办事并不独断，他经常召开部落会议，同大家商量议事，最后综合大家的看法再行动。尧非常善于发现和使

